

SLOVENSKI STANDARD
SIST EN 60730-2-7:1995/A12:1998
01-januar-1998

Automatic electrical controls for household and similar use - Part 2: Particular requirements for timers and time switches - Amendment A12

Automatic electrical controls for household and similar use -- Part 2: Particular requirements for timers and time switches

Automatische elektrische Regel- und Steuergeräte für den Hausgebrauch und ähnliche Anwendungen -- Teil 2: Besondere Anforderungen für Zeitsteuergeräte und Schaltuhren

Dispositifs de commande électrique automatiques à usage domestique et analogue -- Partie 2: Règles particulières pour les minuteries et les minuteries cycliques

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c43e184c-7931-4484-8d81-f788d6c64e23/sist-en-60730-2-7-1995-a12-1998>

Ta slovenski standard je istoveten z: EN 60730-2-7:1991/A12:1993

ICS:

39.040.99	Drugi merilniki časa	Other time-measuring instruments
97.120	Avtomatske krmilne naprave za dom	Automatic controls for household use

SIST EN 60730-2-7:1995/A12:1998 **en**

iTeh STANDARD PREVIEW
(standards.iteh.ai)

SIST EN 60730-2-7:1995/A12:1998

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c43e184c-7931-4484-8d81-f788d6c64e23/sist-en-60730-2-7-1995-a12-1998>

EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM

EN 60730-2-7/A12

December 1993

UDC 681.118.5:621.316.578.1:614.8:620.1

Descriptors: Electrical household appliance, control, automatic control, timer, time switch, definition, requirement, test

Amendment A12 to the English version of EN 60730-2-7

Automatic electrical controls for household and similar use Part 2: Particular requirements for timers and time switches

Dispositifs de commande électrique
automatiques à usage domestique et
analogue
Deuxième partie: Règles particulières
pour les minuteries et les minuteries
cycliques

Automatische elektrische Regel- und
Steuergeräte für den Hausgebrauch
und ähnliche Anwendungen
Teil 2: Besondere Anforderungen
an Zeitsteuergeräte, Schaltuhren

(standards.iteh.ai)

[SIST EN 60730-2-7:1995/A12:1998](https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c43e184c-7931-4484-8d81-17880004e230t-en-60730-2-7-1995-a12-1998)

<https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/c43e184c-7931-4484-8d81-17880004e230t-en-60730-2-7-1995-a12-1998>

This amendment A12 modifies the European Standard EN 60730-2-7:1991. It was approved by CENELEC on 8 December 1993. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

General Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

Foreword

This amendment to EN 60730-2-7:1991 has been prepared by the CENELEC Technical Committee TC 72: Automatic controls for household use.

The text of this amendment to the European Standard was agreed for submission to the CENELEC formal vote at the meeting of CLC/TC 72 in Brussels on 24 and 25 November 1992.

At that meeting it was agreed that there were some editorial errors in both IEC 730-2-7 and EN 60730-2-7, which were causing some confusion. This amendment is intended to rectify these errors.

This document modifies the corresponding clauses of EN 60730-2-7:1991.

It was approved by CENELEC as amendment A12 to EN 60730-2-7 on 8 December 1993.

The following dates are applicable:

- latest date of publication of an identical national standard (dop) 1995-01-01
- latest date of withdrawal of conflicting standards (dow) 1997-01-01

iTeh STANDARD PREVIEW

The following modifications apply to the text of EN 60730-2-7:1991:
(standards.itteh.ai)

17 Endurance

- 17.1.3.101 In the hyphenated paragraph starting "For timers declared for resistive or inductive load", delete ",17.2.2 or 17.2.3" (twice).

Appendices

Appendix AA **Replace by:**

Appendix AA

Values for free standing, independently mounted and in-line cord timers and time switches ¹⁾

Type of load	Automatic	Manual
Substantially resistive (6.2.1)	5 000	500
Resistive and inductive (6.2.2)	2 500 resistive followed by 2 500 inductive	500 resistive
High-inrush current (6.3.6.1) (in-line cord TV-timers)	25 000	50

1) Values for integrated and incorporated controls are given in the appropriate equipment standard.